

EDI - ASN Note

Load-No.: 106740

27.01.2023 - 12:17

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

page 2/3

-No: 91001108
Jittamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTERBERG
DEUTSCHLAND

-No: 14550700
Magna-PM S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Place of storage:
Consumption:
Dispatch type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 24.422 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant:	UM	V/G	Name of delivery
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.
Consignment

CC: 230006736 1.350 ✓ PC S
CC: 230006727 1.350 ✓ PC S
CC: 3,000 TBA-500256 PC S
Cast-Number: 638469 DCT300/P01850
UC-Material: L014256X10

Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. CO_21_002676-01
Text: Supplier Index -

81048266 000010 2511123290 3.700 PC S SCHALTRAD 7.GANG
27.01.2023 035540-900 1.850 ✓ PC S
CC: 230006673 1.850 ✓ PC S
CC: 230006666 1.850 ✓ PC S
CC: 2,000 TBA-500256 PC S
Cast-Number: 276297 DCT300/P01850
UC-Material: AB13999X10

550004564101
nt. wt.: 1.446 KG, gr. wt.: 1.618 KG

180333381
Cast-Number: 276297
UC-Material: AB13999X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. CO_21_002676-01
Text: Supplier Index -

81050649 000010 2511122490 2.650 PC S ZAHNRAD 2.GANG
27.01.2023 035541-900 530 ✓ PC S
CC: 230006894 530 ✓ PC S
CC: 230006730 530 ✓ PC S
CC: 230006724 530 ✓ PC S
CC: 230006146 530 ✓ PC S
CC: 230006132 530 ✓ PC S
CC: 5,000 TBA-500256 PC S
Cast-Number: 263742 DCT300/P01850
UC-Material: G014347X10

550004563901
nt. wt.: 4.315 KG, gr. wt.: 4.465 KG

Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. CO_21_002676-01
Text: Supplier Index -

81050674 000010 2511109090 1.940 PC M SCHALTRAD 5.GANG
GR: Quant. Check:

Rating Check: 550003915902

Linamar Plottenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plottenberg

Artikel: ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce:)

HBS-Teile.-Nr. 035541-90
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Auftrag 1039947
(order no./ordre no.)

1990

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1224.90

Änderungsindex a

SAP UC-Material : G014347X10

Kd.-Auftr.-Nr. 30005431

Lieferschein-Nr. 81050649/0000100

Lieferdatum 01/16/2023

Stückzahl 2,650

(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 263742

Shipping advice no. / Bulletin
Schmelzen-Knz.

{shipping date / Date de livraison

Quantity / Quantité

(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCBS5

(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess ENA

Gießformat 245X245

Bohimat-ahm 55 Bind

Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

.Herstellprozess EN/AK/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)

·Rohmat.-abm. ·55 Rund
(raw material dimi./ Barre dimètre) ·

Lieferzustand + FP-Glühen isotherm
(delivery condition / Etat de livraison)

Uniformgrad
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

CONSTITUTIONAL ANALYSIS OF 100% TITANIUM ALLOY AND 2.5% COPPER ALLOY																								
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1100	1.2300	0.0150	0.0230	1.1900	0.0500	0.1500	0.1700	0.0090	0.0350	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0070	0.0002	0.0000	0.0006	0.0120	1.7000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.50	0.00	44.80	0.00	43.50	0.00	40.40	0.00	37.00	0.00	34.80	32.90	31.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)	0.00																	

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT						Randentkohlung (decarburation / Decarburaton)	0,000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	DIN-K3-OXIDE=0
--	----------------

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Zl(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-
	0.00		0.00		0.00		0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Specification)	152.0	-	201.0	HBW
Eigebnis (result / Résultat)	176.0	-	188.0	HBW
Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	
Eigebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Kernhärte (core hardness / durată centrală)

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum 01/27/2023
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Abnahmebeauftragter / Inspector

Page 1 of 1





seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000746 vom 27.01.2023



Ludwigsburg, 27.01.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 01.02.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.01.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81047752	5	COLLI
2	81047760	9	COLLI
3	81047765	3	COLLI
4	81048266	2	COLLI
5	81050649	5	COLLI
6	91050674	2	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	24.422
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total:		26,00 COLLI	24.422,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-000746 empfangen am Reception des marchandises le 02 FEB 2023 Datum / Date	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		KUERNER + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604